

# Brugs- og monteringsanvisning Fryseskab



Læs venligst brugsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.

# Indhold

|                                                                                                                                                                                                  |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Råd om sikkerhed og advarsler</b> .....                                                                                                                                                       | <b>5</b>  |
| <b>Bæredygtighed og miljøbeskyttelse</b> .....                                                                                                                                                   | <b>13</b> |
| Miljøbeskyttelse .....                                                                                                                                                                           | 13        |
| Sådan spares der energi: .....                                                                                                                                                                   | 14        |
| <b>Lær dit produkt at kende</b> .....                                                                                                                                                            | <b>15</b> |
| Beskrivelse af køle-/fryseskabet .....                                                                                                                                                           | 15        |
| Startdisplay .....                                                                                                                                                                               | 16        |
| Indstillings-mode  .....                                                                                        | 17        |
| Låsefunktion  .....                                                                                             | 17        |
| Køle-/fryseskabet slukkes  .....                                                                                | 17        |
| Sabbat-mode  .....                                                                                              | 17        |
| Information om sabbat-mode <b>i</b> .....                                                                                                                                                        | 17        |
| Tidsrum indtil døralarmen lyder  .....                                                                          | 17        |
| Miele@home  .....                                                                                               | 17        |
| Tastelyd  /  .....             | 18        |
| Alarm- og signallyde  /  ..... | 18        |
| Displaylysstyrke  .....                                                                                         | 18        |
| Temperaturrenhed °C/°F .....                                                                                                                                                                     | 18        |
| Demo-mode  .....                                                                                                | 18        |
| Standardindstillinger  .....                                                                                    | 18        |
| Informationer om køle-/fryseskabet <b>i</b> .....                                                                                                                                                | 18        |
| Sikkerhed .....                                                                                                                                                                                  | 19        |
| Temperaturalarm .....                                                                                                                                                                            | 19        |
| Temperaturalarmen afbrydes .....                                                                                                                                                                 | 19        |
| Døralarm .....                                                                                                                                                                                   | 19        |
| Produktfunktioner .....                                                                                                                                                                          | 20        |
| SuperFrost  .....                                                                                              | 20        |
| <b>Ibrugtagning</b> .....                                                                                                                                                                        | <b>21</b> |
| Inden første brug .....                                                                                                                                                                          | 21        |
| Køle-/fryseskabet tilsluttes .....                                                                                                                                                               | 21        |
| Køle-/fryseskabet tændes .....                                                                                                                                                                   | 21        |
| Køle-/fryseskabet slukkes .....                                                                                                                                                                  | 21        |
| Ved opmærksom på følgende ved længere fravær .....                                                                                                                                               | 21        |
| <b>Betjening</b> .....                                                                                                                                                                           | <b>22</b> |
| Temperatur indstilles .....                                                                                                                                                                      | 22        |
| Mulige temperaturindstillinger .....                                                                                                                                                             | 22        |
| Temperaturdisplay .....                                                                                                                                                                          | 22        |
| Superfrost  tilkobles .....                                                                                   | 22        |
| Superfrost  frakobles .....                                                                                   | 22        |

|                                                                                                                                                                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Indfrysning og opbevaring af madvarer .....                                                                                                                                                                            | 23        |
| Maks. frysekapacitet .....                                                                                                                                                                                             | 23        |
| Madvarer, der købes som dybfrostvarer .....                                                                                                                                                                            | 23        |
| Madvarer, man selv indfryser .....                                                                                                                                                                                     | 23        |
| Drikkevarer lynafkøles .....                                                                                                                                                                                           | 24        |
| Isterninger .....                                                                                                                                                                                                      | 24        |
| <b>Indstillinger tilpasses .....</b>                                                                                                                                                                                   | <b>25</b> |
| Forklaringer til de forskellige indstillinger .....                                                                                                                                                                    | 25        |
| Låsefunktion  /  tilkobles .....                     | 25        |
| Sabbat-mode  aktiveres .....                                                                                                          | 25        |
| Sabbat-mode  deaktiveres .....                                                                                                        | 25        |
| Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder  .....                                                                                     | 26        |
| Miele@home oprettes for første gang .....                                                                                                                                                                              | 26        |
| Wi-fi-forbindelse deaktiveres .....                                                                                                                                                                                    | 26        |
| Wi-fi-forbindelse aktiveres .....                                                                                                                                                                                      | 26        |
| Tastelyden  frakobles .....                                                                                                           | 26        |
| Tastelyden  tilkobles .....                                                                                                           | 27        |
| Lydstyrken for alarm- og signallyde  /  ændres ..... | 27        |
| Ændring af displayets lysstyrke  .....                                                                                                | 27        |
| Temperaturenhed °C/°F ændres .....                                                                                                                                                                                     | 27        |
| Demo-mode  frakobles .....                                                                                                            | 27        |
| Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling  .....                                                                          | 27        |
| <b>Rengøring og vedligeholdelse .....</b>                                                                                                                                                                              | <b>29</b> |
| Rengøringsmidler .....                                                                                                                                                                                                 | 29        |
| Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring .....                                                                                                                                                                       | 29        |
| Rengøring af det indvendige rum .....                                                                                                                                                                                  | 29        |
| Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine .....                                                                                                                                                            | 29        |
| Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring .....                                                                                                                                                                    | 30        |
| Tætningslisten i døren rengøres .....                                                                                                                                                                                  | 30        |
| Ventilationsåbninger rengøres .....                                                                                                                                                                                    | 30        |
| Efter rengøring .....                                                                                                                                                                                                  | 30        |
| Afrimning .....                                                                                                                                                                                                        | 30        |
| <b>Småfejl udbedres .....</b>                                                                                                                                                                                          | <b>32</b> |
| <b>Service .....</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>39</b> |
| Kontakt i tilfælde af fejl .....                                                                                                                                                                                       | 39        |
| EPREL- database .....                                                                                                                                                                                                  | 39        |
| Miele Service .....                                                                                                                                                                                                    | 39        |
| <b>Ekstratilbehør .....</b>                                                                                                                                                                                            | <b>43</b> |

# Indhold

---

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Installation .....</b>                                                 | <b>44</b> |
| Opstillingssted .....                                                     | 44        |
| Klimaklasse .....                                                         | 45        |
| Ventilation .....                                                         | 45        |
| Side-by-side-opstilling .....                                             | 46        |
| Hængslingssiden ændres .....                                              | 46        |
| Køkkenskabsfront .....                                                    | 46        |
| – Spaltemål .....                                                         | 46        |
| Køkkenskabsfrontens vægt .....                                            | 47        |
| Dørens åbningsvinkel reduceres .....                                      | 47        |
| Indbygningsmål .....                                                      | 48        |
| Indbygningsniche/fra siden .....                                          | 48        |
| Tilslutninger .....                                                       | 50        |
| Køle-/fryseskabet indbygges .....                                         | 51        |
| Følgende værktøj er nødvendigt til indbygning af køle-/fryseskabet: ..... | 51        |
| Køle-/fryseskabet forberedes .....                                        | 51        |
| Køle-/fryseskabet skubbes ind .....                                       | 52        |
| Køle-/fryseskabet justeres .....                                          | 53        |
| Køle-/fryseskabet fastgøres i nichen .....                                | 54        |
| Køkkenskabsfront monteres .....                                           | 55        |
| Eltilslutning .....                                                       | 58        |
| <b>Konformitetserklæring .....</b>                                        | <b>60</b> |
| <b>Ophavsrettigheder og licenser .....</b>                                | <b>61</b> |

Dette køle-/fryseskab opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst den medfølgende brugs- og monteringsanvisning grundigt, inden køle-/fryseskabet tages i brug. Den indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Herved beskyttes personer, og skader på køle-/fryseskabet undgås.

I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at alle tilgængelige informationer om installation af køle-/fryseskabet samt råd om sikkerhed og advarsler ubetinget skal læses og følges.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst brugs- og monteringsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

### Retningslinjer vedrørende brugen

- Køle-/fryseskabet er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og på husholdningslignende opstillingssteder som fx
  - butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
  - landbrugsbedrifter
  - til kundebrug på hoteller, moteller, pensionater o.l.Køle-/fryseskabet er ikke beregnet til udendørs brug.
- Brug kun køle-/fryseskabet i den almindelige husholdning til opbevaring af dybfrostvarer, frysning af friske madvarer og fremstilling af is. Køle-/fryseskabet er egnet til underbygning i et køkkenskab. Det er ikke tilladt at anvende det til andre formål.
- Køle-/fryseskabet er ikke egnet til opbevaring og køling af medikamenter, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende stoffer eller produkter, der hører ind under medicindirektivet. Forkert anvendelse af køle-/fryseskabet kan medføre, at de opbevarede varer får skader eller bliver fordærvet. Desuden er køle-/fryseskabet ikke egnet til anvendelse på opstillingssteder, hvor der er fare for eksplosion. Miele hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert brug eller betjening.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

► Personer (inkl. børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene køle-/fryseskabet sikkert, må ikke anvende det uden opsyn.

Disse personer må kun anvende køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

### Børn i huset

► Børn under 8 år skal holdes væk fra køle-/fryseskabet, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

► Børn på 8 år eller derover må kun bruge køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

► Børn må ikke rengøre eller vedligeholde køle-/fryseskabet uden opsyn.

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af køle-/fryseskabet. Lad dem aldrig lege med køle-/fryseskabet.

► Risiko for kvælning! Børn kan under leg vikle sig ind i emballagematerialer (fx folier) eller trække det over hovedet og blive kvalt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

### Teknisk sikkerhed

► Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret for tæthed. Køle-/fryseskabet overholder de relevante sikkerhedsbestemmelser samt de gældende EU-retningslinjer.



Hvis kølekredsløbet er beskadiget: Kølemiddel og olie kan slippe ud og antændes.

► Advarsel: Brandfare/brændbare materialer. Dette symbol findes på kompressoren og gør opmærksom på brændbare materialer. Fjern ikke dette mærkat.

Det indeholdte kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) er miljøvenligt, men brandfarligt.

Anvendelse af dette miljøvenlige kølemiddel fører til delvis forhøjelse af driftslydene. Ud over lyde fra kompressoren kan der forekomme strømningslyde fra hele kølekredsløbet. Dette kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køle-/fryseskabets funktion.

Sørg for, at ingen dele i kølekredsløbet bliver beskadiget under transport og ved indbygning/opstilling af køle-/fryseskabet. Sprøjtning af kølemiddel kan forårsage øjenskader, og kølemiddel, der slipper ud, kan antænde.

Ved beskadigelser:

- Undgå alle former for åben ild.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet.
- Sørg for udluftning i nogle minutter af rummet, hvor køle-/fryseskabet står.
- Kontakt Miele Service (kontakthinformation findes på omslaget).

► Jo mere kølemiddel, der er i køle-/fryseskabet, desto større skal det rum være, hvori det opstilles. I tilfælde af lækage kan der i små rum dannes en brændbar gas-/luftblanding. Rummet skal være min 1 m<sup>3</sup> pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel står på typeskiltet indvendigt i køle-/fryseskabet.

► De tilslutningsdata (sikring, frekvens, spænding), der er angivet på køle-/fryseskabets typeskilt, skal ubetinget stemme overens med de eksisterende forhold på opstillingsstedet, så der ikke opstår skader på køle-/fryseskabet. Kontroller dette før tilslutning.

I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

► Køle-/fryseskabets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde bør elinstallationen kontrolleres af en fagmand.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

► Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

► Hvis den medfølgende tilslutningsledning er beskadiget, skal nettilslutningsledningen udskiftes med en original reservedel for at undgå fare for brugeren. Kun ved brug af originale reservedele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene er opfyldt. Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

► Multistikdåser og forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed (risiko for brand) og bør derfor ikke anvendes ved tilslutning af køle-/fryseskabet.

► Hvis de spændingsførende dele eller nettilslutningsledningen udsættes for fugt, kan der opstå kortslutning. Opstil derfor ikke køle-/fryseskabet i områder med fugt eller vandsprøjt (fx garager, vaskekældre etc.).

► Dette køle-/fryseskab må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

► Et beskadiget køle-/fryseskab kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor køle-/fryseskabet for synlige skader, inden det opstilles. Tag aldrig et beskadiget køle-/fryseskab i brug.

► Brug kun køle-/fryseskabet i indbygget tilstand af hensyn til sikkerheden.

► Køle-/fryseskabet skal være afbrudt fra elnettet under installation, vedligeholdelse og reparation. Det er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- sikringerne i installationen er slået fra, eller
- skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
- stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen på tilslutningsledninger med netstik, men i stikket, når køle-/fryseskabet skal afbrydes fra elnettet.

- Installation, vedligeholdelse og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren. Installation, vedligeholdelse og reparation bør kun udføres af uddannede fagfolk.
- Reparation af køle-/fryseskabet inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Miele's garanti.
- Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele-reservedele. Kun med disse dele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene opfyldes i fuldt omfang.
- Dette køle-/fryseskab er på grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk resistens, slidstyrke og vibration) udstyret med en speciel pære. Pæren må kun anvendes til det påtænkte formål. Pæren er ikke egnet til oplysning af rum. Af sikkerhedsmæssige grunde må udskiftning kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Køle-/fryseskabet indeholder flere lyskilder, som min. er energiklasse G.

### Installation

- Følg ubetinget vedlagte monteringsanvisning ved installation af køle-/fryseskabet.
- Bær altid beskyttelseshandsker ved transport og indbygning af køle-/fryseskabet.
- Vær to personer om at opstille køle-/fryseskabet.
- Hængslingssiden ændres (om nødvendigt) iht. vedlagte monteringsanvisning.

### Den daglige brug

- Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet. En lavere omgivelsestemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid, så køle-/fryseskabet ikke kan opretholde den nødvendige temperatur.
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes. Hvis dette sker, er der ikke sikret tilstrækkelig ventilation, hvorved energiforbruget øges, og skader på komponenter ikke kan udelukkes.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

- ▶ Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet eller i skabsdøren, skal man sørge for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele. Der kan opstå spændingsrevner i plastbelægningen.
- ▶ Brand- og eksplosionsfare. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter.
- ▶ Risiko for eksplosion. Brug aldrig elektriske apparater i køle-/fryseskabet (fx til fremstilling af softice). Det kan forårsage gnistdannelse.
- ▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Opbevar aldrig dåser og flasker med kulsyreholdige drikkevarer eller med væsker, der kan fryse, i frysezonen. Dåser og flasker kan eksplodere. Risiko for kvæstelser og beskadigelse! Dåserne eller flaskerne kan eksplodere.
- ▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud senest efter en time. Flaskerne kan eksplodere.
- ▶ Risiko for at komme til skade. Rør ikke frysevarerne og metaldele med våde hænder. Hænderne kan fryse fast.
- ▶ Risiko for at komme til skade. Tag aldrig isterninger eller is - specielt ikke vandis - direkte fra fryseskabet ind i munden. På grund af den meget lave temperatur kan læber og tunge fryse fast.
- ▶ Let eller helt optøede madvarer må aldrig genfryses. Brug dem så hurtigt som muligt, da de ellers mister næringsværdi og fordærvs. Kogt eller stegt kan de optøede madvarer dog genfryses.
- ▶ Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køle-/fryseskabet. Hvor længe madvarerne kan opbevares i køle-/fryseskabet afhænger af mange faktorer, som fx hvor friske de er, og af kvaliteten samt af temperaturen i køle-/fryseskabet. Vær opmærksom på fødevarerproducenternes opbevaringsanvisninger og datomærkning!

## Tilbehør og reservedele

- ▶ Anvend udelukkende originalt Miele-tilbehør. Hvis andre dele monteres, bortfalder reklamationsretten, garantien og/eller produktansvaret.
- ▶ Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af køle-/fryseskabet.

### Rengøring og vedligeholdelse

- ▶ Brug ikke olie eller fedt på dørlisten. Det gør den med tiden porøs.
- ▶ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.
- ▶ Advarsel Anvend ingen mekaniske eller andre hjælpemidler til fremskyndelse af afrimningen, hvis disse ikke er anbefalet af producenten,
- ▶ Spidse eller skarpe genstande kan beskadige køleelementerne, så køle-/fryseskabet ikke kan anvendes. Brug derfor aldrig spidse eller skarpe genstande til at
  - fjerne rim eller is med
  - løsne fastfrosne isbakker eller madvarer med.
- ▶ Brug aldrig en elektrisk varmekilde eller stearinlys til optøning. Plastdelene kan blive beskadiget.
- ▶ Brug ikke optøningsspray eller midler til afisning, da de kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsskadelige.

### Transport

- ▶ Transporter altid køle-/fryseskabet opretstående og i emballagen for at undgå beskadigelse.
- ▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Transporter køle-/fryseskabet med hjælp fra en anden person, da det er meget tungt.

### Bortskaffelse af et gammelt køle-/fryseskab

- ▶ Børn kan under leg lukke sig inde i køle-/fryseskabet og blive kvalt.
  - Demonter dørene på køle-/fryseskabet.
  - Tag skufferne ud.
  - Lad hylderne blive i køle-/fryseskabet, så børn ikke let kan kravle ind.
  - Gør låsen på det gamle køle-/fryseskab ubrugelig. Hermed forhindres, at legende børn kan spærre sig inde og komme i livsfare.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

### ► Fare for elektrisk stød!

- Klip stikket af tilslutningsledningen.
- Klip tilslutningsledningen af det gamle produkt.

Bortskaf stikket og nettillslutningsledningen fra det gamle produkt.

► Under og efter bortskaffelse skal du sørge for, at køle-/fryseskabet ikke er placeret i nærheden af benzin eller andre brændbare gasser og væsker.

► Brandfare på grund af udtrængende olie eller kølemiddel!

Kølemidlet og olien er brændfarlige. Udtrængende kølemiddel eller olie kan antændes, hvis koncentrationen er høj nok, og den kommer i kontakt med en ekstern varmekilde.

Ved bortskaffelse skal det sikres, at kølekredsløbet ikke er beskadiget for at undgå ukontrolleret udslip af kølemiddel (se information på typeskiltet) og olie.

► Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader! Sørg derfor for ikke at beskadige dele af kølesystemet, fx ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

### Symbol på kompressoren (afhængig af model)

Denne advarsel er kun relevant ved genanvendelse af dele. Ved normal brug af køle-/fryseskabet er der ingen risiko.



► Olien i kompressoren kan være livsfarlig, hvis den sluges eller kommer i luftvejene.

## Miljøbeskyttelse

### Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan generelt genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

### Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Sørg for, at dit køle-/fryseskab ikke bliver beskadiget under transporten til bortskaffelsesstedet.

Det sikres således, at kølemidlet i kølekredsløbet og olien i kompressoren ikke kan sive ud.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

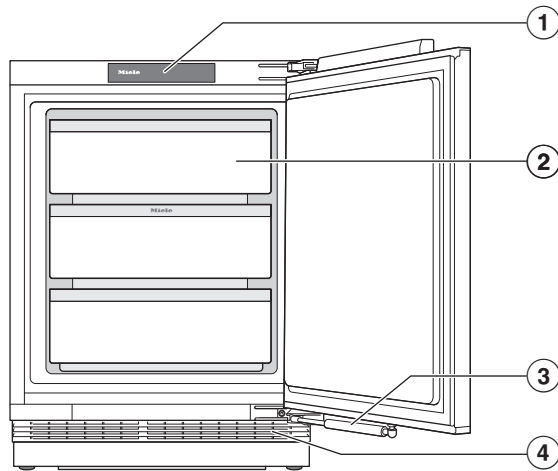
# Bæredygtighed og miljøbeskyttelse

---

## Sådan spares der energi:

- |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Opstillingssted</b>       | <p>Køle-/fryseskabet skal ved højere rumtemperaturer køle hyppigere og forbruger derved mere energi. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Opstil køle-/fryseskabet i et godt ventileret rum.</li><li>- Opstil ikke køle-/fryseskabet ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).</li><li>- Beskyt køle-/fryseskabet mod direkte sollys.</li><li>- Sørg for en ideel omgivelsestemperatur omkring 20 °C.</li><li>- Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne/-arealerne for støv.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Temperaturindstilling</b> | <p>Jo koldere den indstillede temperatur er, desto højere bliver energiforbruget. Følgende indstillinger anbefales:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Frysezone -18 °C.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Brug</b>                  | <p>Når der lukkes varme ind, og luftcirkulationen hindres, øges energiforbruget. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Åbn altid kun døren(e) kortvarigt. Sørg for at sortere madvarerne, så de er hurtigere at tage ud.</li><li>- Luk døren(e) helt i, efter de har været åbnet.</li><li>- Lad varme retter og drikkevarer afkøle, inden de stilles ind i køle-/fryseskabet.</li><li>- Ved anbringelse i køle-/fryseskabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.</li><li>- Hylderne må ikke overfyldes. Luften skal kunne cirkulere imellem dem.</li><li>- Placer skuffer, hylder og dørhylder som ved levering.</li><li>- Sørg ved ilægning af madvarer for, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes.</li></ul> |

## Beskrivelse af køle-/fryseskabet



- ① Display
- ② Fryseskuffe
- ③ Dørlukningsdæmper (SoftClose)
- ④ Ventilationsgitter

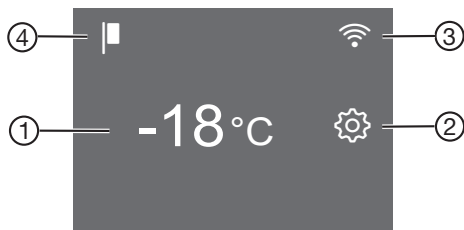
# Lær dit produkt at kende

## Startdisplay

Displayet kan blive ridset, hvis der anvendes spidse eller skarpe genstande som fx stifter.

Berør kun displayet med fingrene.

Hvis fingeren er kold, reagerer displayet muligvis ikke.



- ① Temperaturvisning til fryseskabet
- ② Sensortast indstillings-mode ⚙  
Til valg af forskellige funktioner i indstillings-mode
- ③ Indikator Miele@home-forbindelsesstatus  
(kun synlig, hvis funktionen Miele@home er tilsluttet)
- ④ Indikator demo-mode  
(kun synlig, hvis funktionen demo-mode er tilkoblet)

## Betjening af køle-/fryseskabet via displayet

- Tryk på det ønskede område/det ønskede symbol på startdisplayet.
  - Stryg fingeren mod venstre eller højre hen over displayet, indtil den ønskede værdi/det ønskede symbol vises i midten.
  - Tryk for at bekræfte det ønskede valg i displayet.
- Den valgte værdi/det valgte symbol lyser (med få undtagelser) orange.
- Indstillings-mode forlades ved at trykke på ↩ eller OK.

## Indstillings-mode

### Låsefunktion /

Når låsefunktionen er tilkoblet, beskytter den mod utilsigtet frakobling af køle-/fryseskabet og utilsigtede ændringer foretaget af fx børn.

Hvis man fx ønsker at ændre temperaturen kortvarigt, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

### Køle-/fryseskabet slukkes

Se afsnittet Ibrugtagning, afsnit Køle-/fryseskabet slukkes.

### Sabbat-mode

Køle-/fryseskabet understøtter religiøse skikke via Sabbath-mode (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Når Sabbath-mode  er aktiveret, deaktiveres følgende midlertidigt:

- det indvendige lys i kølezonen ved åben dør
- alle akustiske og optiske signaler
- displayet
- en aktiv wi-fi-forbindelse

Alle andre tilkoblede funktioner forbliver aktiverede.

Mens Sabbath-mode  er aktiveret, kan der ikke foretages nogen indstillinger på køle-/fryseskabet.

### Information om sabbat-mode

Sabbat-mode-versionen kan kaldes frem her.

### Tidsrum indtil døralarmen lyder

Her kan tidsrummet for, hvornår døralarmen lyder efter åbning, indstilles (se afsnittet "Indstillinger tilpasses").

## Miele@home

Køle-/fryseskabet er udstyret med et integreret wi-fi-modul.

Netværkstilslutningen er deaktiveret ved levering.

Her kan funktionen Miele@home tilkobles for 1. gang, wi-fi deaktiveres og aktiveres eller netværkskonfigurationen nulstilles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Forudsætning for brug er:

- et wi-fi-netværk
- Miele App
- en brugerkonto hos Miele. Brugerkontoen kan oprettes via Miele App.

Miele App guider dig gennem oprettelsen af en forbindelse mellem køle-/fryseskabet og hjemmets trådløse netværk.

Når køle-/fryseskabet er forbundet med husets trådløse netværk, kan der fx udføres følgende handlinger via appen:

- Informationer om driftstilstand på køle-/fryseskabet kan kaldes frem
- Indstillinger på køle-/fryseskabet kan ændres

Ved tilslutning af køle-/fryseskabet til det trådløse netværk øges energiforbruget, også når køle-/fryseskabet er slukket.

Kontroller, at det trådløse netværks signalstyrke er tilstrækkeligt kraftig på køle-/fryseskabets opstillingssted.

### Tilgængelighed wi-fi-forbindelse

Wi-fi-forbindelsen deler et frekvensområde med andre enheder (fx mikrobølger, fjernstyret legetøj). Dette kan forårsage midlertidige eller komplette forstyrrelser

# Lær dit produkt at kende

af forbindelsen. Det kan derfor ikke garanteres, at der er konstant adgang til de tilbudte funktioner.

## Tilgængelighed af Miele@home

Anvendelsen af Miele App afhænger af de funktioner og services, som tilbydes i dit land.

Alle funktioner er ikke tilgængelige i alle lande.

Yderligere information kan findes på Miele's hjemmeside [www.miele.dk](http://www.miele.dk).

## Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.



## Tastelyd

Her kan tastelyden til- eller frakobles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

## Alarm- og signallyde

Her kan lydstyrken for alarm- og signallyde (fx en døralarm eller fejlmelding) ændres. Eller alarm- og signallyde kan frakobles helt, hvis de generer (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

## Displaylysstyrke

Her kan displayets lysstyrke tilpasses lysforholdene på opstillingsstedet (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

## Temperaturenhed °C/°F

Her kan den ønskede temperaturenhed (Celsius eller Fahrenheit) indstilles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

## Demo-mode

Her kan demo-mode frakobles, hvis demo-mode er indstillet fra fabrikken (i startdisplayet vises ) (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Demo-mode kan anvendes af forhandlere til at præsentere køle-/fryseskabet, uden at kølingen er tilkoblet. Denne indstilling er ikke beregnet til private husholdninger.

## Standardindstillinger

Her kan indstillingerne for køle-/fryseskabet stilles tilbage til standardindstilling (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

**Tip:** Nulstil køle-/fryseskabets indstillinger, hvis køle-/fryseskabet skal bortskaffes eller sælges, eller hvis et brugt køle-/fryseskab tages i brug. Herved nulstilles netværkskonfigurationen også, så alle dine personlige oplysninger fjernes fra køle-/fryseskabet. Desuden kan en tidligere ejer ikke længere få adgang til køle-/fryseskabet.

## Informationer om køle-/fryseskabet

Her kan modelbetegnelse og serienummer på køle-/fryseskabet kaldes frem.

Sørg for at have disse produktdata klar:

- når køle-/fryseskabet skal tilsluttes wi-fi (se afsnittet Indstillinger tilpasses, afsnittet Miele@home tilsluttes for 1. gang).
- ved melding af fejl til Miele Service (se afsnittet Service / Garanti).
- til aflæsning af oplysninger fra EPREL-databasen (se afsnittet Service / Garanti).

## Sikkerhed

### Temperaturalarm

Køle-/fryseskabet er udstyret med en temperaturalarm, så temperaturen i frysezonen ikke kan stige ubemærket.

Hvis temperaturen når et for varmt temperaturområde, lyser   rødt i temperaturvisningen.

Desuden lyder en alarm, indtil alarmtilstanden er ophørt, eller alarmen afbrydes inden da.

Hvornår en temperatur registreres som værende for varm, afhænger af den indstillede temperatur.

Det akustiske og optiske signal lyder i følgende situationer:

- Hvis temperaturen afviger for meget fra den indstillede temperatur, når køle-/fryseskabet tændes.
- Hvis der strømmer for meget varm luft ind, mens frysevarerne omplaceres eller tages ud.
- Når en større mængde madvarer indfryses.
- Hvis der indfryses varme friske madvarer.
- Der har været en strømafbrydelse.
- Hvis køle-/fryseskabet er defekt.

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i frysezonen i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.

Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

### Temperaturalarmen afbrydes

Inden temperaturalarmen frakobles, skal årsagen til temperaturalarmen findes og afhjælpes.

Hvis alarmen generer, kan den afbrydes.

■ Tryk på  .

Fejlmeldingen blev bekræftet:   slukker, og alarmen ophører.

I displayet vises startbilledet: I temperaturdisplayet for frysezonen vises blinkende i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der hidtil har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen.

### Døralarm

For at undgå at der opstår energitab, eller at madvarerne bliver for varme, hvis døren ikke er blevet lukket, er køle-/fryseskabet forsynet med en døralarm.

Hvis døren står åben i længere tid, vises   i temperaturdisplayet med gult lys. Derudover lyder der en advarselstone, og den indvendige belysning lyser blinkende.

# Lær dit produkt at kende

Tidsrummet, indtil døralarmen lyder, kan ændres (se afsnittet Indstillinger tilpasses - Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder).

Døralarmens akustiske advarselstone kan også slås fra (se afsnittet Indstillinger tilpasses), afsnit Ændring af lydstyrken for alarm og signallyde).

Når døren lukkes, stopper alarmen, og

  slukker i displayet.

## Døralarmen afbrydes

■ Tryk på  .

Alarmen stopper,   slukker, og det indvendige lys lyser konstant.

Hvis døren ikke lukkes, gentages døralarmen efter kort tid.

## Produktfunktioner

### SuperFrost ❄

Med aktiveret Superfrost-funktion ❄ nedkøles **frysezonen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsetemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder. Vælg denne funktion inden indfrysning af friske madvarer. Hermed opnår man, at madvarerne genfrysnes hurtigt og dermed bevarer næringsværdi, vitaminer, udseende og smag.

Superfrost-funktionen ❄ skal tilkobles ca. **6 timer inden ilægning** af madvarerne, der skal indfrysnes (se afsnittet Betjening, afsnit SuperFrost ❄ aktiveres). Hvis den **maksimale frysekapacitet** skal udnyttes, skal Superfrost ❄ tilkobles **24 timer forinden**.

Funktionen Superfrost ❄ frakobles automatisk efter maks. 72 timer. Tiden indtil frakobling af funktionen afhænger af den mængde friske madvarer, der er lagt i frysezonen.

## Inden første brug

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolier fra det indvendige rum.
- Rengør de indvendige sider/flader og tilbehøret (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse).

## Køle-/fryseskabet tilsluttes

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.
- I displayet vises først Miele, herefter .

## Køle-/fryseskabet tændes

- Åbn døren.
- Tryk på  i displayet.

Køle-/fryseskabet begynder at køle, og lyset tændes, når døren åbnes.

Når den indstillede temperatur er nået, slukker symbolet  , temperaturdisplayet lyser konstant, og alarmen forstummer.

- Tryk på   for at slukke for alarmen.

Alarmen stopper.

Køle-/fryseskabet indstiller sig på de forindstillede temperaturer.

Læg først madvarer ind i frysezone, når temperaturen i frysezone er lav nok (min. -18 °C).

## Køle-/fryseskabet slukkes

- Tryk på temperaturangivelsen i displayet.
- Stryg fingeren mod højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Kølingen og lyset er frakoblet.

Displayet viser .

Bemærk: Køle-/fryseskabet afbrydes ikke fra strømnettet, når det slukkes på tænd/sluk-tasten.

## Ved opmærksom på følgende ved længere fravær

Hvis der slukkes for køle-/fryseskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der dannes skimmel, hvis det er lukket.

Sørg for at rengøre køle-/fryseskabet før et længere fravær.

Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Sluk køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Rengør køle-/fryseskabet, og lad det stå åbent, så det ventileres tilstrækkeligt, og generende lugt undgås.

## Temperatur indstilles



Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer. For at kunne indfryse ferske madvarer kræves en temperatur på **-18 °C**. Vær opmærksom på, at en varmere temperatur vil afkorte madvarernes holdbarhed.

Indstil en minimumstemperatur på **-18 °C** til indfrysning og langtidsopbevaring af madvarer.

- Tryk på temperaturdisplayet.
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil den ønskede temperatur vises i midten.
- Tryk på den ønskede temperatur for at bekræfte.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i frysezone.

Med en konstant fryserzonetemperatur på -18 °C og passende hygiejne kan den maksimale opbevaringstid for fødevarer udnyttes, og madspild undgås.

Temperaturen i frysezone stiger:

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben.
- jo flere madvarer, der lægges ind.
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind.
- jo højere omgivelsestemperatur, der er omkring køle-/fryseskabet. Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperatur-område), hvis grænser absolut skal overholdes.

## Mulige temperaturindstillinger

Temperaturen i frysezone kan indstilles fra -15 °C til -28 °C.

## Temperaturdisplay

I displayet vises den **højeste frysezonetemperatur**, der aktuelt er i køle-/fryseskabet ved normal drift.

Alt efter rumtemperatur og indstilling kan det være nogle timer, inden den ønskede temperatur nås og vises konstant.

## Superfrost ❄️ tilkobles

Superfrost-funktionen ❄️ skal tilkobles ca. **6 timer inden ilægning** af madvarerne, der skal indfrys. Hvis den **maksimale frysekapacitet** skal udnyttes, skal Superfrost-funktionen ❄️ tilkobles **24 timer forinden**.

Det er **ikke** nødvendigt at tilkoble Superfrost-funktionen ,

- hvis der lægges madvarer ind, der allerede er frosset.
- hvis der dagligt kun lægges op til 2 kg madvarer ind.

- Tryk på temperaturdisplayet for frysezone.
- Tryk på ❄️.
- ❄️ lyser orange.
- Forlad indstillings-mode ved at trykke på temperaturdisplayet.

## Superfrost ❄️ frakobles

Superfrost-funktionen ❄️ frakobles automatisk efter maks. 72 timer.

For at spare energi kan man selv frakoble Superfrost-funktionen før tid, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på temperaturdisplayet for frysezone.
- Tryk på ❄️.

☼ lyser ikke længere orange.

- Forlad indstillings-mode ved at trykke på temperaturdisplayet.

## Indfrysning og opbevaring af madvarer

### Maks. frysekapacitet

For at madvarerne kan gennemfryses hurtigst muligt, må den maksimale frysekapacitet ikke overskrides. Den maksimale frysekapacitet i løbet af 24 timer fremgår af typeskiltet "Frysekapacitet ...kg/24 t".

### Madvarer, der købes som dybfrostvarer

- Når allerede dybfrosne madvarer skal opbevares, bør det ved køb i butikken kontrolleres, at
  - emballagen ikke er beskadiget,
  - holdbarhedstiden er i orden, og
  - køletemperaturen i frysedisken er -18 °C eller koldere.
- Transporter så vidt muligt dybfrosne varer i en frysetaske, og læg hurtigt frysevarerne i køle-/fryseskabet.

### Madvarer, man selv indfryser

#### Ikke egnet til indfrysning

Vær opmærksom på, at ikke alle madvarer er egnede til indfrysning. Dertil hører fx grøntsager, der normalt spises rå, såsom bladsalat eller radiser.

### Før ilægning

- Ved indfrysning af mere end 2 kg friske madvarer bør funktionen Superfrost ☼ tilkobles 6 timer inden ilægning af madvarerne.

- Ved indfrysning af en endnu større mængde frysevarer bør Superfrost-funktionen ☼ tilkobles 24 timer inden ilægning af madvarerne.

Derved får de allerede frosne madvarer en kuldereserve.

- Brug kun friske madvarer i god stand til indfrysning.

**Tip:** For at bevare farve, smag, aroma og C-vitaminer skal grøntsager blancheres inden frysning. Kom grøntsagerne i kogende vand i 2-3 min. Tag dem derefter op, og afkøl dem hurtigt i koldt vand. Lad til sidst grøntsagerne dryppe af.

### Frysevarer emballeres

- Indfrys portionsvis.

**Tip:** Vælg en egnet emballage for at undgå frostskafer (fx frysebeholdere).

- Tryk luften ud af emballagen, og luk den tæt til.
- Forsyn emballagen med angivelse af indhold og indfrysningsdato.

### Frysevarer lægges ind

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung belastning.

Hvis der fyldes for store mængder i, kan det forårsage skader på fryseskuffen.

Overhold den maksimale kapacitet:  
nederste fryseskuffe = 10 kg  
øverste fryseskuffe = 15 kg.

Frisk madvarer, der skal indfryses, må ikke berøre de allerede frosne madvarer, så de begynder at tø op.

- Pakkerne med madvarer skal være tørre, når de lægges ind for at undgå, at de fryser sammen.

# Betjening

For at sikre hurtig gennemfrysning bør følgende pakkestørrelser ikke overskrides:

- Frugt og grøntsager maks. 1 kg
- Kød maks. 2,5 kg

## - indfrysning af lille mængde frysevarer

- Bred madvarerne godt ud på bunden af den **øverste** fryseskuffe, så de gennemfryses hurtigst muligt.
- Læg så vidt muligt frysevarerne tæt på bagvæggen i fryseskuffen.

## - VarioRoom: Indfrys store mængder madvarer

**Tip:** Frysezonen kan øges fleksibelt. Ved indfrysning af store madvarer, fx kalkun eller vildt, kan de øverste fryseskufferne tages ud.

- Overskrid ikke den maksimalt tilladte mængde frysevarer (se angivelserne på typeskiltet).

Hvis ventilationsåbningerne er tildækkede, reduceres køleeffekten, og energiforbruget stiger.

Sørg ved ilægning af frysevarer for, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes.

- Fordel de madvarer, der skal indfryses, på alle fryseskuffer, og anvend fortrinsvis de **øverste** fryseskuffer.
- Læg så vidt muligt frysevarerne tæt op mod skuffens bagvæg, så de fryser ind til kernen så hurtigt som muligt.

## Efter indfrysning

- Sluk Superfrost-funktionen ❄.
- Læg de indfrosne madvarer i fryseskufferne, og skub fryseskufferne ind igen.

## Drikkevarer lynafkøles

- Hvis der lægges flasker i frysezonen til lynafkøling, skal de tages ud igen **senest efter 1 time**. Flaskerne kan eksplodere.

## Isterninger

- Fyld isterningbakken 3/4 op med vand, og stil isterningbakken i bunden af en fryseskuffe.
- Brug en stump genstand, fx skaftet af en ske, når isterningerne skal løsnes fra bakken.

**Tip:** Isterningerne løsnes let fra bakken, hvis den holdes kort tid under rindende vand.

## Forklaringer til de forskellige indstillinger

Mens der foretages indstillinger i indstillings-mode , undertrykkes dør-alarmen og andre advarsler automatisk.

### Låsefunktion / tilkobles

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Når låsefunktionen er tilkoblet, lyser  orange.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .
- Luk døren. Først herefter er låsefunktionen  aktiveret.

### Kortvarig deaktivering af låsefunktionen /

Hvis man fx ønsker at ændre temperaturen, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt:

- Tryk på temperaturdisplayet.
- Tryk på  i ca. 6 sekunder.

Visningen skifter til indstilling af temperaturen.

- Foretag nu de ønskede indstillinger.

Når døren lukkes, aktiveres låsefunktionen  igen.

### Låsefunktionen / deaktiveres helt

- Tryk på .
- Tryk på  i ca. 6 sekunder.
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Når låsefunktionen er deaktiveret, lyser  hvidt.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

### Sabbat-mode aktiveres

Mens Sabbath-mode  er aktiveret, kan der ikke foretages nogen indstillinger.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
-  lyser orange.

- Indstillings-mode forlades ved at trykke på .

Når Sabbath-mode er aktiveret, vises  i ca. 3 sek. i displayet.

Herefter slukker displayet.

Sørg for, at døren til køle-/fryseskabet er lukket helt i, da de optiske og akustiske alarmer er frakoblet.

### Sabbat-mode deaktiveres

Sabbat-mode-funktionen  deaktiveres automatisk efter ca. 80 timer.

Sabbat-mode-funktionen  kan også deaktiveres før tid.

- Tryk på det sorte display.
-  vises.
- Tryk på .
-  lyser orange.
- Tryk igen på symbolet .

Hvis Sabbath-mode er deaktiveret, lyser symbolet  hvidt.

- Indstillings-mode forlades ved at trykke på .

# Indstillinger tilpasses

## Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil det ønskede tidsrum mellem 30 sek. og 3 min.:30 sek. vises i midten.
- Tryk for at bekræfte den ønskede indstilling.
- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

## Miele@home oprettes for første gang

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil @ vises i midten.
- Tryk på @.
- Tryk på den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS).

Når forbindelsen er etableret, vises  i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises .

- Start i tilfælde heraf processen på ny.
- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

## Wi-fi-forbindelse deaktiveres

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil @ vises i midten.
- Tryk på @.
- Tryk på  for at deaktivere wi-fi-forbindelsen.

 vises.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

## Wi-fi-forbindelse aktiveres

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil @ vises i midten.
- Tryk på @.
- Wi-fi-forbindelsen etableres igen ved at trykke på .
-  vises.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

Hvis wi-fi-forbindelsen er aktiveret, lyser  i displayet.

## Netværkskonfiguration nulstilles

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil @ vises i midten.
- Tryk på @.
- Stryg fingeren mod højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Tryk på .
- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

Alle udførte indstillinger og indtastede værdier for Miele@home nulstilles.

Wi-fi-forbindelsen er deaktiveret,  slukker i startdisplayet.

Nulstil netværkskonfigurationen, hvis du vil bortskaffe eller sælge dit køle-/fryseskab eller tager et brugt køle-/fryseskab i brug. Alle persondata fjernes fra køle-/fryseskabet. Desuden kan en tidligere ejer ikke længere få adgang til køle-/fryseskabet.

## Tastelyden frakobles

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

Når tastelyden er frakoblet, lyser  hvidt.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

## Tastelyden tilkobles

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

Hvis tastelyden er tilkoblet, lyser  orange.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

## Lydstyrken for alarm- og signallyde / ændres

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

- Vælg den ønskede lydstyrke ved at stryge bjælken til venstre eller højre (trin 1-7).

- Hvis advarsels- og signallydene skal slukkes helt, stryges der til venstre, indtil bjælken er helt væk.

- Bekræft den ønskede indstilling ved at trykke på bjælkevisningen.

Når alarm- og signallyde er frakoblet, lyser  hvidt.

Når alarm- og signallyde er tilkoblet, lyser  orange.

- Indstillings-mode forlades ved at trykke på .

## Ændring af displayets lysstyrke

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

- Vælg den ønskede lysstyrke ved at stryge bjælken til venstre eller højre (trin 1-7).

- Bekræft den ønskede indstilling ved at trykke på bjælkevisningen.

- Indstillings-mode forlades ved at trykke på .

## Temperaturenhed °C/°F ændres

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil °C eller °F vises i midten.

- Tryk på °C eller °F for at ændre temperaturenheden.

°C eller °F vises.

- Indstillings-mode forlades ved at trykke på .

## Demo-mode frakobles

- Tryk på .

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

Når Demo-mode  er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.

## Indstillinger stilles tilbage til standard-indstilling

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

 vises.

## Indstillinger tilpasses

---

- Tryk på .

Køle-/fryseskabet slukker og skal tændes igen.

Typeskiltet inde i køle-/fryseskabet må ikke fjernes. Det skal bruges i tilfælde af reparation.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

 Fare for beskadigelse på grund af fugtighed, der trænger ind.

Dampen fra et damprengøringsapparat kan beskadige kunststofdele og elektriske komponenter.

Anvend ikke damprengøringsapparat til rengøring af køle-/fryseskabet.

## Rengøringsmidler

Anvend kun rengørings- og plejemidler, der er uskadelige for madvarer, indvendigt i køle-/fryseskabet.

For at undgå beskadigelse af overfladerne bør der **ikke** anvendes

- soda-, ammoniak-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler
- kalkopløsende rengøringsmidler
- rengøringsmidler med skurende virkning (fx skurepulver, flydende skuremiddel og pimpsten),
- rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel
- rengøringsmiddel til rustfrit stål
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner
- ovnspray
- glasrengøringsmidler
- skurende, hårde svampe og børster, fx grydesvampe
- viskelæder
- skarpe metalskrabere.

Vi anbefaler til rengøring en ren svampekuld, lunkent vand med lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.

## Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring

- Sluk køle-/fryseskabet.
- Tag madvarerne ud, og opbevar dem et køligt sted.
- Tag alle udtagelige dele ud, når de skal rengøres.

## Rengøring af det indvendige rum

Rengør køle-/fryseskabet regelmæssigt og mindst en gang om måneden.

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne.

Overfladerne kan blive misfarvet eller ændre sig.

Snavs skal helst fjernes omgående.

- Rengør køle-/fryseskabet **indvendigt** med en ren svampekuld, lunkent vand og lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.
- Tør efter med rent vand efter rengøringen, og eftertør alt med en klud.
- Lad køle-/fryseskabet være åbent i kort tid for at sikre, at køleskabet er ventileret tilstrækkeligt, og at lugt undgås.

## Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine

Følgende dele bør udelukkende rengøres **manuelt**:

- alle skuffer

# Rengøring og vedligeholdelse

Følgende dele er **egnet til opvask i opvaskemaskine**:

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for høje opvasketemperaturer.

Delene i køle-/fryseskabet kan blive misdannede og gjort ubrugelige, hvis de vaskes op i opvaskemaskine ved temperaturer højere end 55 °C.

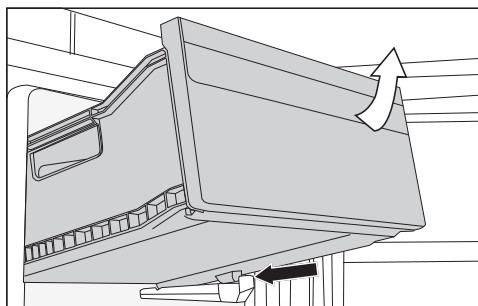
Vælg til dele, der tåler maskinopvask, udelukkende opvaskeprogrammer med maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup, kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

- isterningbakken

## Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring

### Fryseskufferne tages ud



- Løft fryseskuffen op foran, og træk den skråt opad og ud.

### Fryseskufferne sættes ind

- Sæt fryseskufferne skråt ovenfra ind i frysezone.

## Tætningslisten i døren rengøres

⚠ Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.

Tætningslisten i døren kan blive porøs efter behandling med olie eller fedtstof.

Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren.

- Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Tør den derefter grundigt af med en tør klud.

## Ventilationsåbninger rengøres

Støvophobninger øger energiforbruget.

- Ventilationsåbningerne skal med jævne mellemrum rengøres med en børste eller en støvsuger (anvend fx afstøvningsbørsten til Miele-støvsugere).

## Efter rengøring

- Luk køle-/fryseskabsdøren.
- Tænd køle-/fryseskabet igen.
- Tryk på Superfrost, så køle-/fryseskabet hurtigt bliver koldt.
- Skub de fyldte fryseskuffer ind i køle-/fryseskabet, så snart temperaturen er lav nok.
- Sluk Superfrost-funktionen igen.

## Afrimning

Køle-/fryseskabet er udstyret med et NoFrost-system, så det afrimes automatisk.

Den opståede fugt sætter sig på kølefladen, afrimes automatisk af og til og fordamper.

Den automatiske afrimning gør, at fryse-zonen altid er fri for is. Ved hjælp af dette særlige system undgås det, at mad-varerne begynder at tø op.

## Småfejl udbedres

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg [www.miele.dk/support/customer-assistance](http://www.miele.dk/support/customer-assistance) for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Undlad så vidt muligt at åbne køle-/fryseskabet, indtil fejlen er udbedret, for at undgå unødigt køletab.

| Fejl                                                                                                                    | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kompressoren kobler stadig hyppigere til og kører i længere tid, så temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.</b> | Ventilationsåbningerne/-arealerne er tildækkede eller støvede.<br>■ Undgå at tildække ventilationsåbningerne/-arealerne.<br>■ Rengør ventilationsåbningerne/-arealerne regelmæssigt for støv.                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                         | Køle-/fryseskabets dør er blevet åbnet ofte, eller store mængder friske madvarer er lagt ind til indfrysning.<br>■ Døren bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt.<br>Den rigtige temperatur indstilles automatisk igen efter nogen tid.                                                                          |
|                                                                                                                         | Døren er ikke lukket rigtigt. Der kan allerede have dannet sig et tykt lag is i fryseskabet.<br>■ Luk døren.<br>Den rigtige temperatur indstilles automatisk igen efter nogen tid.<br>Hvis der allerede har dannet sig et tykt lag is, reduceres køleeffekten, hvorved energiforbruget stiger.<br>■ Afrim køle-/fryseskabet, og gør det rent. |
|                                                                                                                         | Rumtemperaturen er for høj. Jo højere rumtemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren.<br>■ Se vejledningen i afsnittet Installation - Opstillingssted.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                         | Køle-/fryseskabet er ikke indbygget korrekt i nichen.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Fejl | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                        |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Indbyg køle-/fryseskabet iht. anvisningerne i den vedlagte monteringsanvisning.</li> </ul>                                                       |
|      | <p>Temperaturen i køle-/fryseskabet er indstillet for lavt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korriger temperaturindstillingen.</li> </ul>                                     |
|      | <p>Der er ilagt mange madvarer til indfrysning på én gang.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se venligst vejledningen i afsnittet Frysning og opbevaring.</li> </ul>           |
|      | <p>Superfrost-funktionen ❄ er stadig tilkoblet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Deaktiver Superfrost-funktionen ❄, inden den selv frakobler, for at spare energi.</li> </ul> |

### Generelle problemer med køle-/fryseskabet

| Fejl                                                                      | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Der lyder ingen alarm, selv om døren har stået åben i længere tid.</b> | <p>Dette er ikke en fejl. Alarmen er frakoblet i Indstillings-mode. Sådan tilkobles den akustiske alarm igen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tryk på ❄.</li> <li>■ Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil 🔊 vises i midten.</li> <li>■ Tryk på 🔊.</li> <li>■ Vælg den ønskede lydstyrke ved at stryge bjælken til venstre eller højre.</li> <li>■ Bekræft den ønskede indstilling ved at trykke på bjælkevisningen.</li> </ul> <p>Når alarm- og signallyde er tilkoblet, vises 🔊 orange.</p> |
| <b>Køle-/fryseskabet føles varmt på ydersiderne.</b>                      | <p>Dette er ingen fejl. Den varme, der opstår ved kulde-frembringelsen, udnyttes til at undgå tildugning.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

# Småfejl udbedres

## Meldinger i displayet

| Melding                                                                                                                                                                                               | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  lyser i startdisplayet, og køle-/fryseskabet køler ikke, men det kan betjenes, og lyset i køle-/fryseskabet fungerer. | Demo-mode er tilkoblet.<br>■ Tryk på  .<br>■ Tryk på  .<br>■ Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.<br>■ Tryk på  .<br>Når Demo-mode  er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.                                                                                                       |
| Der vises intet i displayet. Det er sort.                                                                                                                                                             | Sabbat-mode  er tilkoblet: Lyset i kølezonen er slukket, og køle-/fryseskabet køler.<br>■ Tryk på det sorte display.<br> vises.<br>■ Tryk på  .<br> lyser orange.<br>■ Tryk igen på  .<br>Hvis Sabbath-mode er frakoblet, lyser symbolet  hvidt. |
|  lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.                                                            | Låsefunktionen er aktiveret.<br>■ Deaktiver låsen på køle-/fryseskabet kortvarigt, eller deaktiver låsefunktionen helt (se afsnittet Yderligere indstillinger, Låsefunktion  /  deaktiveres kortvarigt/helt).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| I displayet lyser  gult, og desuden lyder der en advarselstone, og lyset indvendigt lyser blinkende.               | <b>Døralarmen</b> er blevet aktiveret.<br>■ Tryk på  .<br>Alarmen stopper,  slukker, og det indvendige lys lyser igen konstant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Melding                                                                                                                                                                                                                                 | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>I temperaturdisplayet lyser   rødt, og desuden lyder en alarm.</p> | <p>Temperaturalarmen er blevet aktiveret, frysezoneen er for varm eller kold i forhold til den indstillede temperatur.</p> <p>Årsager hertil kan fx være:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Døren er blevet åbnet ofte.</li> <li>– Der er lagt en stor mængde madvarer ind til indfrysning, uden at Superfrost er tilkoblet.</li> <li>– Der har været en længere strømafbrydelse.</li> <li>– Hvis køle-/fryseskabet er defekt.</li> </ul> <p>■ Tryk på  .</p> <p>Fejlmeldingen blev bekræftet:   slukker, og alarmen ophører.</p> <p>I displayet blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i køle-/fryseskabet. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur.</p> <p>Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes:</p> <p>■ Tryk på temperaturdisplayet.</p> <p>Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet.</p> <p>■ Afhjælp alarmtilstanden.</p> <p>■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.</p> |

## Småfejl udbedres

| Melding                                                                                                                                                                                                            | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I displayet lyser   rødt, og der lyder en alarm. | <p>Der vises en strømafbrydelse: Temperaturen i køle-/fryseskabet har inden for de seneste dage eller timer været steget for meget på grund af en strømafbrydelse.</p> <p>■ Tryk på  .</p> <p>Fejlmeldingen blev bekræftet:<br/>  slukker, og alarmen ophører.</p> <p>I temperaturdisplayet vises blinkende i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der hidtil har været i køle-/fryseskabet. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur.</p> <p>Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes:</p> <p>■ Tryk på temperaturdisplayet.</p> <p>Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur igen i temperaturdisplayet. Køle-/fryseskabet arbejder derefter videre med den seneste temperaturindstilling.</p> <p>■ Afhjælp alarmtilstanden.</p> <p>■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.</p> |

| Melding                                                                                                                                                           | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I displayet lyser  rødt, og en fejlkode F med tal vises. Desuden lyder en alarm. | <p>Der foreligger en fejl.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå alarmen fra ved at trykke på symbolet  i displayet.</li> <li>■ Kontakt Miele Service.</li> </ul> <p>Ved henvendelse til Miele Service skal foruden den viste fejlkode også køle-/fryseskabets modelbetegnelse og serienummer oplyses. Disse informationer kan man få vist direkte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tryk på  i displayet.</li> </ul> <p>Displayet viser de nødvendige produktdata.</p> <p>Ved bekræftelse med  forlades visning af informationer i displayet, og fejlkoden vises igen.</p> <p>Køle-/fryseskabet kan også slukkes direkte fra fejldisplayet.</p> |
|                                                                                                                                                                   | <p>Der vises en fejl på produktet: Denne visning har altid 1. prioritet og afbryder straks alle indstillinger, der netop foretages.</p> <p>En fejl på køle-/fryseskabet har fortrinsret i forhold til en evt. dør- og/eller temperaturalarm.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Lys

| Fejl                                                                               | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Fare for elektrisk stød på grund af fritliggende ledninger.</p> <p>Hvis lysafdækningen tages af, kan man komme i berøring med strømførende dele.</p> <p>Fjern ikke lysafdækningen. LED-lyset bør kun repareres eller udskiftes af Miele Service.</p>             |
|  | <p>Risiko for at komme til skade på LED-lys.</p> <p>Lyset svarer til risikogruppe RG 2. Hvis afdækningen er defekt, kan det skade øjnene.</p> <p>Kig ikke direkte på lyset med optiske instrumenter (en lup eller lignende), hvis lysafdækningen er beskadiget.</p> |

## Småfejl udbedres

| Fejl                 | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lyset fungerer ikke. | Køle-/fryseskabet er ikke tændt.<br>■ Tænd køle-/fryseskabet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                      | Sabbat-mode  er aktiveret: Displayet er mørkt, og køle-/fryseskabet køler.<br>■ Tryk på det sorte display.<br> vises.<br>■ Tryk på  .                                                                   |
|                      |  lyser orange.<br>■ Tryk i indstillings-mode  på symbolet  .<br>Hvis Sabbath-mode er frakoblet, lyser symbolet  hvidt. |
|                      | Hvis døren har stået åben i ca. 15 min., slukker lyset automatisk på grund af overopvarmning. Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl.<br>■ Kontakt Miele Service.                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Under [miele.dk/Services](https://miele.dk/Services) findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

## Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Miele Service kan kontaktes online via [miele.dk/service](https://miele.dk/service).

Kontaktdata til Miele Service findes i slutningen af denne brugsanvisning.

Oplys modelbetegnelse og serienummer ved henvendelse til Miele. Begge oplysninger kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

## EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til øko-design i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Her bliver du bedt om at indtaste model.

Modebetegnelsen kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Miele</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                 |
| XXXXXX                                                                                                                                                                                                                                              | Nr. XX/ XXXXXXXXX.                                              |
| WEINTEMPERSCHRAUN-UNTERTESCHMOBIL<br>MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDERWORKTOP<br>ARMOIRE DE LISE EN TEMP. DES VINS MO. ENCASTRABLE SOUS PLAN<br>ARMARIO P. ACONDICIONAMTO. VINS MO. ENCASTRADO EN CANTINA<br>BOTTLEW. TEMPERATURE STORAGE |                                                                 |
| Klasse/Class<br>Classe/Clase<br>SN-ST                                                                                                                                                                                                               | A-Type/AP-Type<br>AP-Type/AP-Tipo                               |
| Bruttoinhalt/Gross Capacity<br>Volume Brut/Capacidad Bruta<br>XXXX l                                                                                                                                                                                | Nettoinhalt/Net Capacity<br>Volume Net/Capacidad Neta<br>XXXX l |
| Nutzhalt/Useful Capacity<br>Volume Utile/Capacidad Útil                                                                                                                                                                                             | R600a: XXg                                                      |

## Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

# Service

---

## Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

## Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via [miele.dk/service](http://miele.dk/service)

## Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

### Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

### Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

### Miele's garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbehandling, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

### Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

# Service

---

## Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

## Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

## Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Mieles garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

### Allround-mikrofiberklud

Mikrofiberkluden er velegnet til fjernelse af fingeraftryk og lette tilsmudsninger på fronter i rustfrit stål, paneler, vinduer, møbler, bilruder osv.

### MicroCloth-sæt

MicroCloth-sættet består af en universalklud, en glasklud og en højglansklud. Kludene er specielt rivefaste og slidstærke. På grund af kludenes meget fine mikrofibre er deres rengøringseffekt meget høj.

### MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean er en antibakteriel universalklud og specielt rivefast og slidstærk. Den kan anvendes tør eller fugtig, med eller uden rengøringsmiddel.

Ekstratilbehør kan købes i Miele's webshop. Produkterne kan også købes ved henvendelse til vores kundecenter eller hos Miele-forhandleren.

# Installation

## Opstillingssted

 Risiko for beskadigelse og tilskadekomst, hvis køle-/fryseskabet tipper.

Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren er åben.

Hold køle-/fryseskabets dør(e) lukket, indtil køle-/fryseskabet er indbygget. Køle-/fryseskabet skal sikres i indbygningsnichen iht. brugs- og monteringsanvisningen.

 Fare for brand og beskadigelse på grund af varmeafgivende produkter. Varmeafgivende produkter kan antændes og sætte ild til køle-/fryseskabet.

Køle-/fryseskabet må ikke indbygges under en kogeplade.

 Risiko for brand og beskadigelse på grund af åbne flammer.

Åbne flammer kan sætte køle-/fryseskabet i brand.

Undgå åbne flammer, fx lys, i nærheden af køle-/fryseskabet.

 Risiko for skader fra produkter, der udleder varme/em.

Produkter, der udleder varme/em bag køle-/fryseskabet, kan beskadige køle-/fryseskabet.

Der må ikke installeres produkter, der udleder varme/em, bag køle-/fryseskabet. Sørg for en separat luftkanal, eller installer en skillevæg mellem produkterne.

Et tørt og godt ventileret rum er velegnet.

 Fare for beskadigelse på grund af høj luftfugtighed.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.

Dette kondensvand kan medføre korrosion på ydervæggene.

For at forebygge dette anbefales det at opstille køle-/fryseskabet i et tørt rum med aircondition og/eller rum med tilstrækkelig ventilation.

Kontroller efter opstilling, at køle-/fryseskabets dør(e) kan lukkes rigtigt, og at køle-/fryseskabet er opstillet iht. anvisningerne. De anførte ventilationsåbninger-/arealer skal overholdes.

Vær ved opstilling af køle-/fryseskabet opmærksom på, at dets energiforbrug øges, hvis det opstilles lige ved siden af en radiator, et komfur, en ovn eller en anden varmekilde. Opstil det heller ikke et sted, hvor det udsættes for direkte sol.

Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren, og desto højere bliver energiforbruget.

Vær desuden opmærksom på følgende ved indbygning af køle-/fryseskabet:

- Stikkontakten skal være let tilgængelig og bør ikke være anbragt på bagsiden.
- Netstikket og netledningen må ikke berøre køle-/fryseskabets bagside, da de ellers kan blive beskadiget af køle-/fryseskabets vibrationer.
- Heller ikke andre produkter må tilsluttes ved hjælp af stikkontakter i området bag dette køle-/fryseskab.

- Sørg ved opstilling af køle-/fryseskabet for, at tilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
- Multistikdåser eller fordelерlister samt andre elektroniske enheder (fx halo-gentransformere) må ikke anbringes og anvendes i området bag køle-/fryseskabet.
- Gulvet på opstillingsstedet skal være plant og lige og skal have samme højde som det omkringliggende gulv.

## Klimaklasse

Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes.

Ved en lavere omgivelsestemperatur står kompressoren længere tid stille. Det kan give højere temperaturer i køleskabet og give følgeskader.

Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet.

| Klimaklasse | Omgivelsestemperatur |
|-------------|----------------------|
| SN          | 10 til 32 °C         |
| N           | 16 til 32 °C         |
| ST          | 16 til 38 °C         |
| T           | 16 til 43 °C         |
| SN-ST       | 10 til 38 °C         |
| SN-T        | 10 til 43 °C         |

Hvis køleskabe i klimaklasse SN opstilles ved koldere rumtemperaturer (op til +5 °C), er korrekt funktion sikret.

## Ventilation

Ventilationen foregår via ventilationsgitteret i køle-/fryseskabets sokkel.

 Fare for brand og beskadigelse på grund af utilstrækkelig ventilation.

Hvis køle-/fryseskabet ikke ventileres tilstrækkeligt, går kompressoren oftere i gang og kører i en længere periode. Dette medfører øget energiforbrug og højere kompressor-driftstemperatur, hvorved kompressoren kan blive beskadiget.

Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.

Overhold altid de angivne ventilationsåbninger-/arealer.

Ventilationsåbningerne-/arealerne må ikke tildækkes eller lukkes.

Desuden skal de jævnligt rengøres for støv.

# Installation

## Side-by-side-opstilling

 Fare for beskadigelse på grund af kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge, som kan medføre korrosion.

Opstil principielt ikke et køle-/fryseskab ved siden af eller oven på andre modeller.

Dette køle-/fryseskab kan dog opstilles side-by-side med andre modeller, da det har integreret opvarmning i sidevæggene.

Spørg Miele-forhandleren, hvilke kombinationer dette køle-/fryseskab kan indgå i.

## Hængslingssiden ændres

 Risiko for at komme til skade og for beskadigelse på grund af dørens vægt.

Hvis ændring af hængslingssiden foretages af en enkelt person, er der større fare for at komme til skade og for beskadigelse.

Sørg for at være to personer om at ændre hængslingssiden.

 Fare for at få fingrene i klemme i hængslet.

Fingrene kan komme i klemme i hængselsområdet.

Tag ikke fat i hængslet ved åbning eller lukning af døren.

Køle-/fryseskabet leveres med dørhængsling i højre side. Hvis døren skal være hængslet i venstre side, skal

hængslerne vendes om (se medfølgende monteringsanvisning), inden køle-/fryseskabet sættes ind i nichen.

**Tip:** Bred et egnet underlag ud på gulvet foran køle-/fryseskabet for at beskytte dets dør og gulvet mod beskadigelser under ændring af hængslingssiden.

Sørg for, at dørtætningen ikke beskadiges. Hvis dørtætningen beskadiges, kan døren muligvis ikke lukke rigtigt, hvorved kølingen ikke er tilstrækkelig!

## Køkkenskabsfront

### – Spaltemål

Køkkenskabsfrontens tykkelse og kantradius samt det vertikale spaltemål er fastlagt afhængigt af køkkendesign.

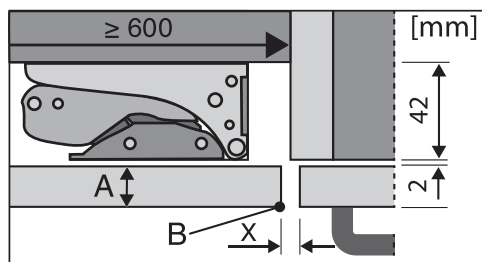
Vær derfor opmærksom på:

Hvis spaltemålet mellem køle-/fryseskabets køkkenskabsfront og fronten på naboskabet i hængslingssiden eller den afsluttende sidevange er for lille, kan der ved åbning af køle-/fryseskabets dør ske sammenstød med naboskabets front/sidevangen.

Det nødvendige spaltemål afhænger af køkkenskabsfrontens tykkelse og kantradius.

**Tip:** Vær opmærksom på dette ved planlægning af køkkenet eller ved udskiftning af køle-/fryseskabet, så indbygningsløsningen beregnes rigtigt.

| Køkkenskabsfrontens tykkelse <b>A</b> [mm] | Spaltemål <b>X</b> [mm] til forskellige kantradier <b>B</b> |      |     |     |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------|-----|-----|
|                                            | R0                                                          | R1,2 | R2  | R3  |
| ≥16 - 19                                   | Min. 3                                                      |      |     |     |
| 20                                         | 5                                                           | 4    | 4   | 3,5 |
| 21                                         | 5,5                                                         | 5    | 4,5 | 4   |
| 22                                         | 6,5                                                         | 6    | 5,5 | 5   |

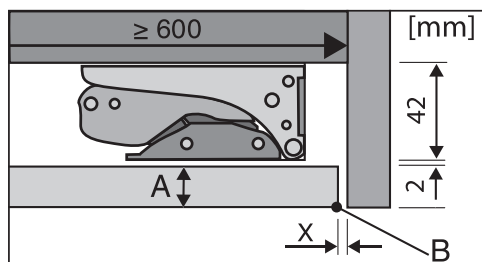


Front på naboskab

A = Køkkenskabsfrontens tykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål



Afsluttende sidevange

A = Køkkenskabsfrontens tykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål

**Tip:** Monter et afstandsleje mellem indbygningsskabet og sidevangen. Herved opnås en spalte med passende bredde.

## Køkkenskabsfrontens vægt

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung køkkenskabsfront.

En monteret køkkenskabsfront, der overskrider den maksimalt tilladte vægt, kan forårsage beskadigelser på hængslerne. Disse beskadigelser kan blandt andet føre til funktionsforstyrrelser.

Inden montering af køkkenskabsfronten skal man sikre sig, at den maks. tilladte vægt på køkkenskabsfronten ikke overskrides.

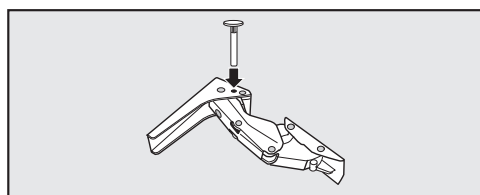
Køkkenskabsfrontens vægt må maks. være 10 kg.

## Dørens åbningsvinkel reduceres

Dørhængslerne er ved levering indstillet således, at køle-/fryseskabets dør kan åbnes helt.

Hvis dørens åbningsvinkel skal reduceres til ca. 90°, kan dette indstilles via hængslerne.

Der skal monteres stifter til begrænsning af døråbningsvinklen, inden køle-/fryseskabet indbygges.



- Sæt de medfølgende stifter til begrænsning af døråbningsvinklen ned i hængslerne oppefra.

Døråbningsvinklen er nu reduceret til ca. 90°.

# Installation

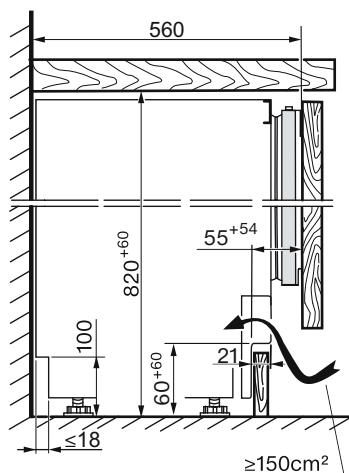
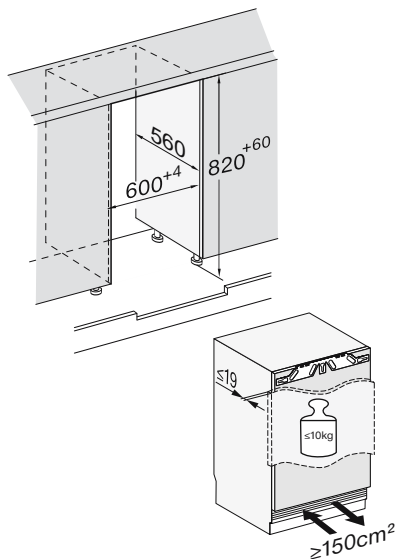
## Indbygningsmål

### Indbygningsniche/fra siden

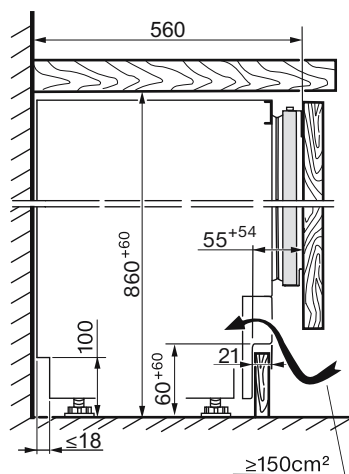
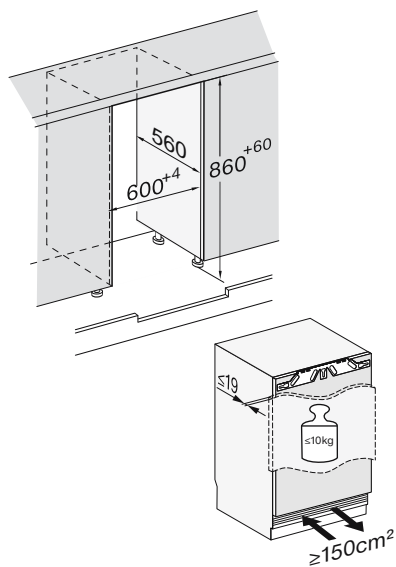
Alle mål er angivet i mm.

De angivne ventilationsåbninger-/arealer skal holdes fri for at garantere korrekt funktion af køle-/fryseskabet.

### FNUS 7040



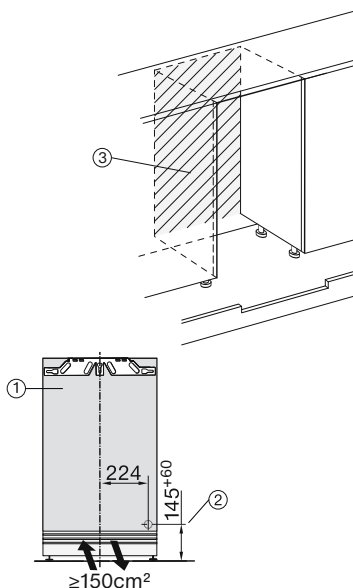
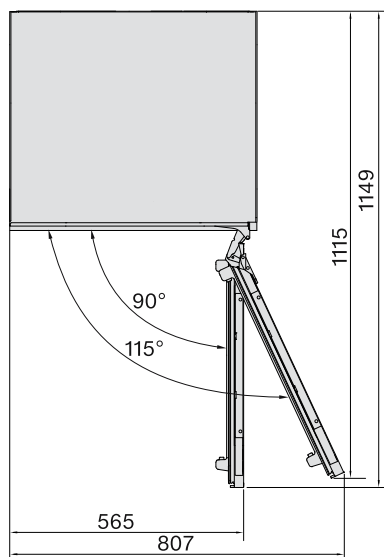
## FNUS 7140



# Installation

## Tilslutninger

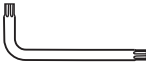
Alle mål er angivet i mm.



- ① Set forfra
- ② Tilslutningsledning, længde = 2.200 mm  
En længere tilslutningsledning kan købes ved henvendelse til Miele Kundecenter.
- ③ Ingen tilslutning i dette område

## Køle-/fryseskabet indbygges

Følgende værktøj er nødvendigt til indbygning af køle-/fryseskabet:

|                                                                                                |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| TX 15, TX 20  |  13 |
| TX 15         |  6   |
|  8             |     |
|                |     |
|                |                                                                                      |

**Tip:** Opbevar den medfølgende metalstang på et sikkert sted. Det er nødvendigt for at kunne indstille de bagerste ben på køle-/fryseskabet.

### Køle-/fryseskabet forberedes

- Stil køle-/fryseskabet lige foran indbygningsnichen.
- Tag fat i sokkelpanelet i siden, og træk det af fremad.

Der kan ved fastgørelse af køle-/fryseskabet vælges mellem to forskellige muligheder:

#### 1. Fastgørelse foroven

Denne fastgørelsesmåde egner sig til fastgørelse under bordplader af fx kunststof (laminat, plastlaminat). Det er en forudsætning, at der kan skrues

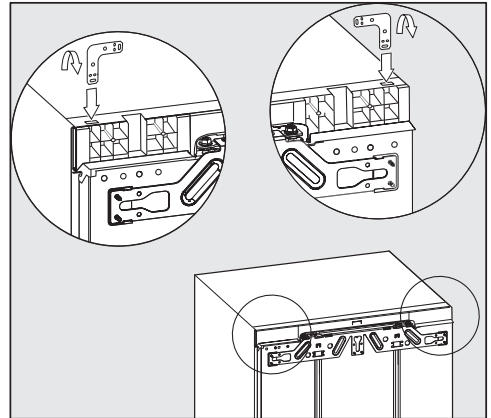
beslag på bordpladen.

Køle-/fryseskabet er let i spænd mellem gulv og bordplade, når benene er skruet helt ud.

#### 2. Fastgørelse i siden

Denne fastgørelsesmåde egner sig til fastgørelse under hårde bordplader af fx granit. Det er en forudsætning, at der er køkkenskabe på højre og venstre side af køle-/fryseskabet, hvor der kan skrues beslag i.

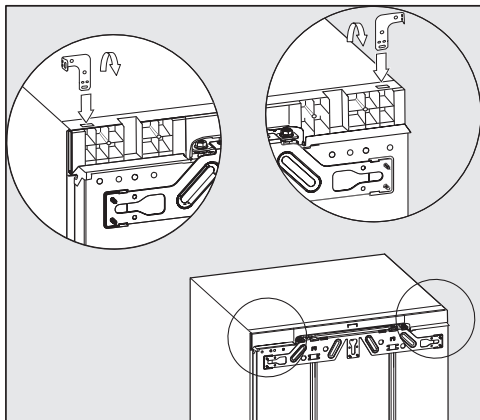
Køle-/fryseskabet er lavere end bordpladen, når benene er skruet helt ud.



#### 1. Fastgørelse foroven

- Anbring beslaget i hullerne på køle-/fryseskabets topplade
- Bøj beslaget om ved de perforerede steder.

# Installation



## 2. Fastgørelse i siden

Beslaget skal bukkes om i begge ender.

- Anbring beslaget i hullerne på køle-/fryseskabets topplade
- Bøj beslaget om ved de perforerede steder.
- Tag beslaget op af hullet, og sæt den lige ende på beslaget i.
- Bøj nu også denne ende på beslaget om ved de perforerede steder.

## Køle-/fryseskabet skubbes ind

⚠ Risiko for skade på ledningen. Når køle-/fryseskabet skubbes ind, kan ledningen komme i klemme og blive beskadiget. Skub køle-/fryseskabet forsigtigt på plads i nichen.

⚠ Risiko for beskadigelse af gulvet. Hvis køle/fryseskabet flyttes, kan det medføre skader på gulvet. Flyt køle-/fryseskabet forsigtigt på sarte gulve for ikke at beskadige gulvet.

⚠ Risiko for beskadigelse af benene.

Benene kan knække af.

Skub køle-/fryseskabet ind i indbygningsnichen med benene skruet næsten helt i.

**Tip:** Løsn inden indskubning de to bageste ben med en halv omdrejning. Efter indskubningen kan benene lettere justeres forfra (se afsnittet Justering af køle-/fryseskabet).

- Anbring derefter ledningen, så køle-/fryseskabet let kan tilsluttes efter indbygningen.

**Tip:** "Forlæng" tilslutningsledningen ved at fastgøre et stykke snor til stikket for at lette indskubningen.

Træk tilslutningsledningen gennem køkkenmodulet ved at trække i den anden ende af snoren.

Hvis køle-/fryseskabet skubbes for langt ind i indbygningsnichen, kan døren ikke lukkes rigtigt, når køkkenskabsfronten er monteret. Dette kan føre til tilisning, dannelse af kondensvand og andre funktionsforstyrrelser, som kan medføre øget energiforbrug! Skub køle-/fryseskabet så langt ind i indbygningsnichen, at der hele vejen rundt er en afstand på **42 mm** fra kabinettet til fronten på køkkenskabenes sidevægge.

- Skub køle-/fryseskabet ind i indbygningsnichen, indtil den forreste kant på hængslerne flugter med den forreste kant på køkkenskabets sidevæg foroven og forneden.

Hermed overholdes en afstand hele vejen rundt på **42 mm** til forkanterne på køkkenskabenes sidevægge.

**På køkkenskabe med dørhængslingsdele (fx dupper, læber etc.)** skal der tages højde for dørhængslingsdelenes samlede mål, så der også her overholdes en afstand på **42 mm** hele vejen rundt.

- Træk køle-/fryseskabet frem med dørhængslingsdelenes samlede mål.
- Kontroller endnu en gang, om der hele vejen rundt er en afstand på **42 mm** til forkanterne på dørhængslingsdelene.

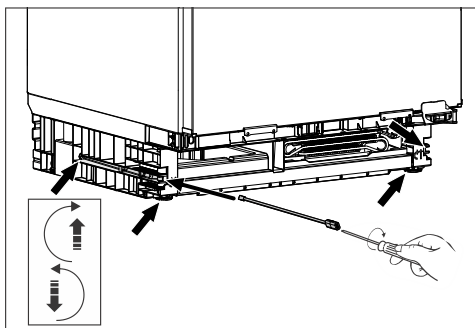
**Tip:** Fjern om muligt dørhængslingsdelene, og skub køle-/fryseskabet så langt ind, at alle beslag støder mod forkanten på køkkenskabets sidevæg foroven og foroven.

## Køle-/fryseskabet justeres

Ved fastgørelse af køle-/fryseskabet foroven i indbygningsnichen skal køle-/fryseskabet være let i spænd mellem gulv og bordplade.

- Skru afhængig af nichehøjde de forreste og bageste ben ud på skift, og juster køle-/fryseskabet i vater.

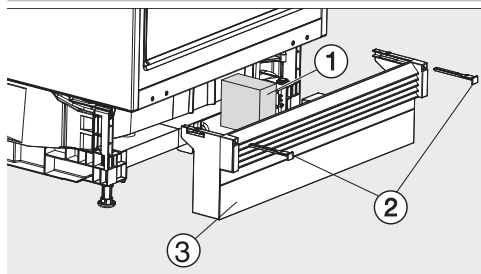
**Gør som følger:**



- Juster de to bageste ben ved hjælp af skruerne i højre og venstre side foran i soklen med den vedlagte stang og en skruetrækker.
- Skru de to forreste ben ud skiftevis med de bageste. Det maksimale justeringsområde er 6 cm.

**Tip:** Så snart benene er skruet en smule ud, kan disse også justeres med en skruetrækker nederst på benet (se lille illustration).

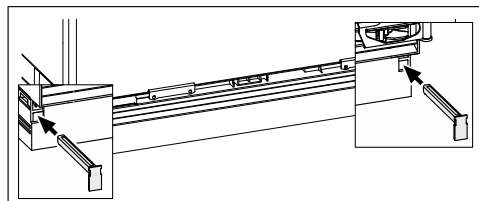
Med skumgummidelen ①, der er monteret på ventilationsgitteret, sikres separat ventilation, og en funktionsforstyrrelse undgås.



- Sæt sokkelpanelet med ventilationsgitteret ③ på igen, men fast gør det ikke endnu.

**Hvis der ikke monteres en gennemgående møbelsokkel:**

- Træk sokkelpanelet ③ så langt fremad, at ventilationsåbningerne og de tilstødende køkkenmoduler flugter.



- Hold sokkelpanelet fast, og fastgør det i højre og venstre side med de medfølgende tværstænger.

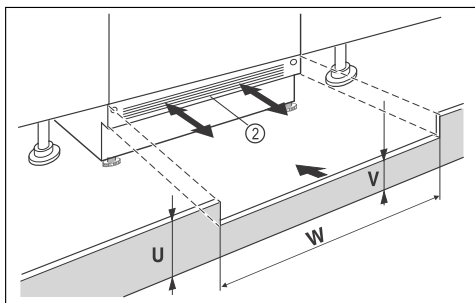
# Installation

Med sokkelpanelet monteret kan de bageste ben kun indstilles, når sokkelpanelet er skubbet helt ind. Ellers er længden på stangen ikke tilstrækkelig.

## Hvis der monteres en gennemgående modulsokkel:

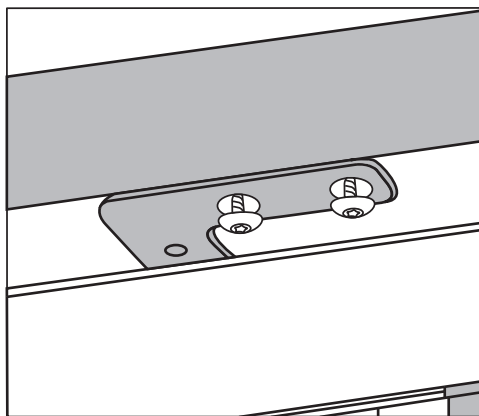
- Skub sokkelpanelet med ventilationsgitteret ③ helt ind mod køle-/fryseskabet, og fastgør det i højre og venstre side med tværstængerne ②.

Hvis der skal monteres en gennemgående modulsokkel, skal denne tilrettes afhængig af sokkelhøjde af hensyn til ventilationen.



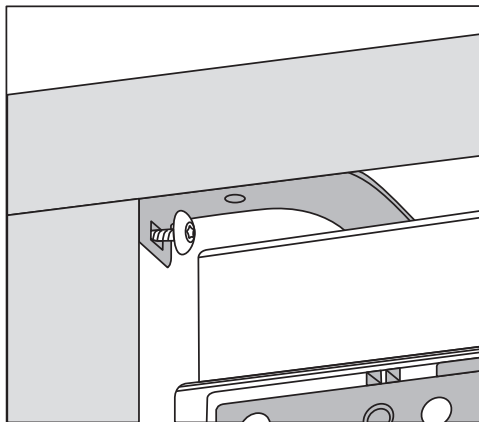
- Skær højden på møbelsokkelpanelet (U) til.
- Tilpas højden på forbindelsesstykket (V) under køle-/fryseskabssokkelpanelet ② langs nichebredden (W).

## Køle-/fryseskabet fastgøres i nichen



### 1. Fastgørelse foroven

- Skru køle-/fryseskabet fast på undersiden af bordpladen med to skruer.



### 2. Fastgørelse i siden

- Skru køle-/fryseskabet fast i indbygningsnichen i højre og venstre side med en skrue.

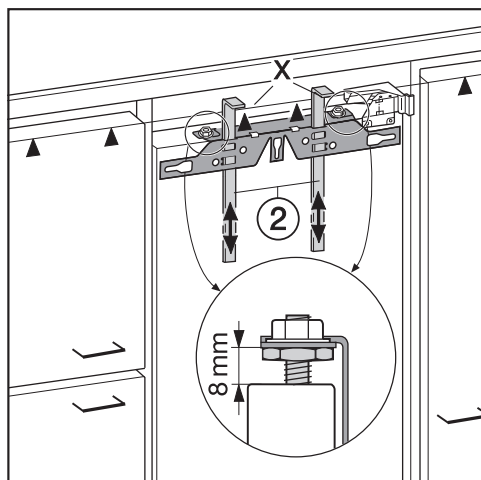
## Køkkenskabsfront monteres

Køkkenskabsfrontens øverste kant skal være på højde med øverste kant på skabene ved siden af.

Køkkenskabsfronten skal monteres plant og spændingsfrit.

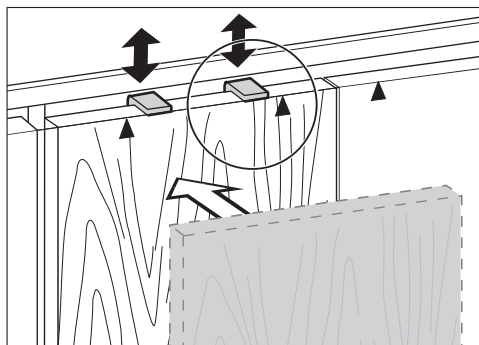
Nedenfor beskrives monteringen af en køkkenskabsfront med en fronttykkelse på min. 16–19 mm.

Sørg for, at sokkelpanelet er monteret igen.

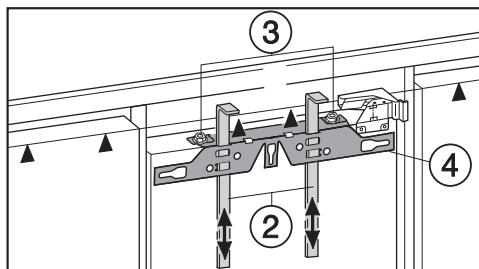


■ Ved levering er afstanden mellem køle-/fryseskabets dør og monteringstraversen indstillet til 8 mm. Kontroller denne afstand, og juster den om nødvendigt.

■ Indstil monteringslisterne (2) efter køkkenskabsfrontens højde: Monteringslisterens nederste stopkant X skal være i niveau med overkanten på den køkkenskabsfront, der skal monteres (mærket ▲).

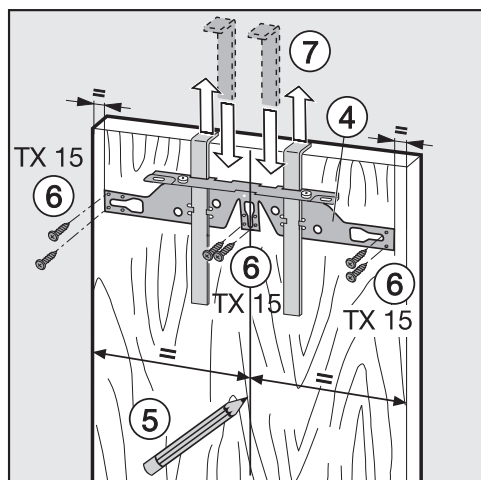


**Tip:** Skub med køkkenskabsfronten monteringslisterne (2) på plads i niveau med fronthøjden på naboskabene.



■ Skru møtrikkerne (3) af, og tag monteringstraversen (4) og monteringslisterne (2) af.

# Installation

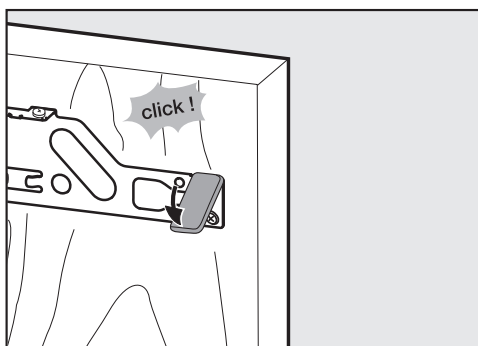


■ Tegn med en blyant en tynd midterlinje på indersiden af køkkenskabsfronten ⑤.

■ Hæng monteringstraversen med monteringslisterne ④ på **indersiden** af køkkenskabsfronten. Juster monteringstraversen, så den hænger lige i midten.

■ Skru monteringstraversen fast med mindst 6 korte spånpladeskruer ⑥. (Fyldningsdøre: Brug kun 4 skruer ved kanten). Forbor evt. hullerne i møbel-døren.

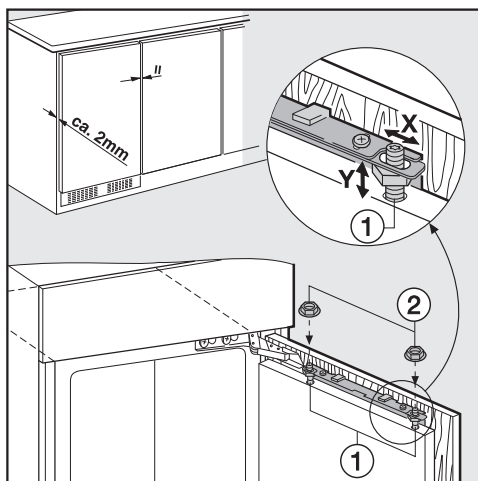
■ Træk monteringslisterne ud opad ⑦. Vend monteringslisterne, og stik dem helt ned i monteringstraversens midterste slids til opbevaring.



■ Skub afdækningen i siden på monteringstraversen over for hængslingssiden.

■ Vend køkkenskabsfronten, og fastgør grebet (om nødvendigt).

■ Åbn døren.



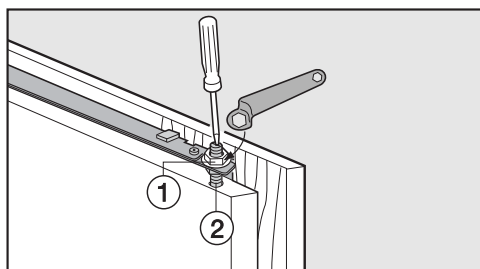
■ Hæng køkkenskabsfronten på justeringsboltene ①.

■ Skru møtrikkerne ② løst på justeringsboltene.

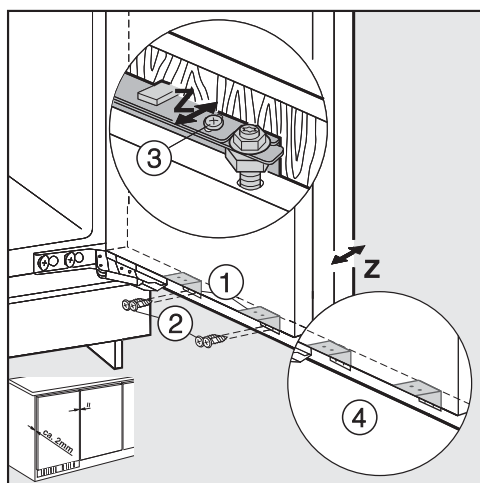
■ Luk døren, og kontroller dens afstand til køkkenskabsfronterne ved siden af.

■ Juster køkkenskabsfronten i forhold til de tilstødende køkkenskabsfronter: Sidejusteringen X foretages ved at

forskyde køkkenskabsfronten og højdeudligningen Y ved at dreje justeringsboltene ① med en skrue-trækker.



- Skru møtrikkerne ① fast på køle-/fryseskabsdøren foroven. Hold imod på justeringsboltene ② med en skrue-trækker.

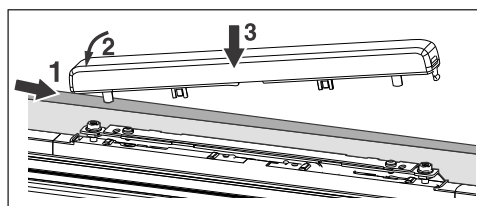


- Skru køle-/fryseskabsdøren sammen med køkkenskabsfronten ved hjælp af beslaget ①.
- Forbor huller i køkkenskabsfronten (marker evt. disse med en spids genstand).
- Skru de korte spånpladeskruer ② (4 x 14) i.

- Juster køkkenskabsfronten i dybden Z: Løsn skruerne i langhullerne foroven på køle-/fryseskabsdøren ③ og under køle-/fryseskabsdøren ④. Indstil en luftspalte på 2 mm mellem køkkenskabsfronten og forreste kant på nichen ved at forskyde køkkenskabsfronten. Juster efter køkkenskabsfronterne ved siden af.

- Luk døren, kontroller om den sidder korrekt, og juster den efter køkkenskabsfronterne ved siden af.

- Efterspænd alle skruer.



- Sæt afdækningen på igen, og klik den på plads.

**Sådan kontrolleres det, at køle-/fryseskabet er korrekt indbygget:**

- Døren lukker rigtigt.
- Døren støder ikke mod køkkenskabet.
- Tætningslisten i det øverste hjørne i åbningssiden slutter tæt til.
- Læg en tændt lommelygte i køle-/fryseskabet, og luk døren. Sluk lyset i rummet og kontroller, om lyset skinner ud i siderne på køle-/fryseskabet. Hvis dette er tilfældet, kontrolleres de enkelte monteringsstrin.

# Installation

## Eltilslutning

Køle-/fryseskabet leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da køle-/fryseskabet derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordings-system. En sådan kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil køle-/fryseskabet, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.

 Brandfare på grund af overopvarmning.

Hvis køle-/fryseskabet anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af køle-/fryseskabet.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

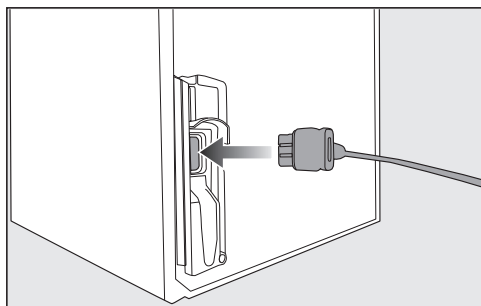
Nominel effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Forbigående eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

**Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.**

## Køle-/fryseskabet tilsluttes



- Sæt stikket i på bagsiden af køle-/fryseskabet.

Sørg for, at stikket sidder rigtigt.

- Sæt køle-/fryseskabets stik i stikkontakten (skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen).

Køle-/fryseskabet er nu tilsluttet til el-nettet.

# Konformitetserklæring

---

Miele erklærer hermed, at dette fryseskab overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

|              |                            |
|--------------|----------------------------|
| Frekvensbånd | 2,4000 GHz –<br>2,4835 GHz |
|--------------|----------------------------|

Maks. sendeeffekt < 100 mW

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Mieles og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser ([http\[s\]://<ip-adresse>/Licenses](http[s]://<ip-adresse>/Licenses)). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.



Miele A/S  
Erhvervsvej 2  
2600 Glostrup  
[www.miele.dk](http://www.miele.dk)

Kontakt: [miele.dk/service](http://miele.dk/service)

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tyskland

FNUS 7040 ..., FNUS 7140 ...

da-DK

M.-Nr. 12 793 950 / 01